



La comida oficial

En noviembre del 2002¹ se celebró en La Habana, Cuba, una Semana de Autor más, dedicada, esa vez, a la narradora chilena Diamela Eltit. Casa de las Américas, la institución organizadora, publicó para la ocasión un cuadernillo. Su contenido: juicios de la autora en torno a las estrategias (estéticas, de producción de sentido) de su propia escritura literaria, una breve selección de comentarios críticos sobre su obra, reproducción de fragmentos de algunas de sus novelas, más una bibliografía y el calendario de las intervenciones de los críticos invitados. El cuadernillo también incluía un texto de Eltit, presentado como "inédito", con el título de "La invitación, el instructivo". Difícil de olvidarlo después de haberlo leído: intrigó primero al lector con su forma inesperada y luego, poco a poco, le va entregando las claves de su inteligibilidad. Pero si bien el texto aparece investido de una modalidad genérica (en términos discursivos) nueva, provocativa incluso para el lector habitual de Eltit, no representa sin embargo una ruptura con el resto de su producción, ni desde el punto de vista del registro de "habla" ni desde la lógica con que operan los procesos de la significación en la escritura de Eltit. Me gustaría, en seguida, identificar rápidamente la modalidad genérica del texto para después detenerme, en un primer paso, en un pequeño conjunto de signos (descriptivos de espacio y caracterizadores de personajes) que, a mi modo de ver, introducen, creo, indicios de complicidad con un determinado dispositivo retórico que en el texto se configura. Al trabajo significante de este dispositivo remite, justamente, una de las líneas fundamentales por donde aquí circula el sentido:

Se trata, por lo pronto, de un texto en cuya modalidad genérica el lector reconoce de inmediato las propiedades específicas del universo textual al que nos referimos con la palabra "drama". Es pues, el de Eltit, un texto dramático. En otras palabras: está presentado en su totalidad como diálogo directo entre los personajes, es decir, sin mediación de narrador (y sus divisiones interiores son las comunes en esta clase de textos: división en escenas). En lugar de narrador, interviene, a distancia, desde una suerte de margen con respecto al cuerpo mismo del diálogo, un simple anotador. Sus anotaciones, distribuidas al comienzo del texto y de las escenas, y a lo largo del desarrollo del diálogo, contienen indicaciones generalmente escuetas, sobre, por ejemplo, características del escenario donde dialogan los personajes, sobre sus vestimentas, sobre tales

AUTORÍA

Oyarzún, Kemy

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Escritura de mujeres en Chile : estéticas, políticas, agenciamientos [artículo] Kemy Oyarzún.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)